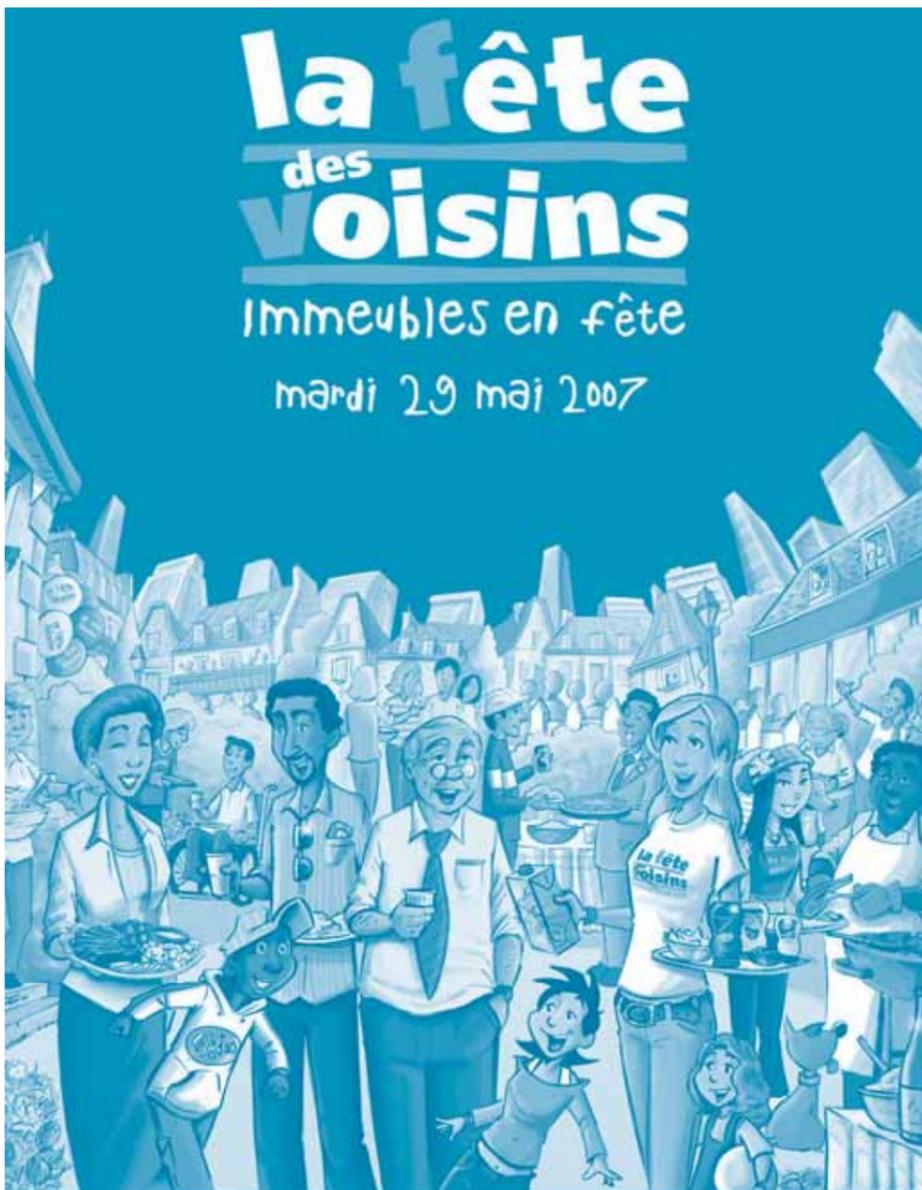


Vie locale

Aux rendez-vous de la convivialité !



La fin de ce mois de mai, comme le début du mois de juin, seront, à Etampes, résolument placés sous le signe de la convivialité. De nombreux temps forts et festivités vont rythmer ces prochains jours qui donneront lieu à de vrais moments de rencontre et de partage. Et cela fait du bien ! Le plaisir d'être ensemble, de se parler, d'échanger, de s'enrichir des différences de chacun... De partager tout simplement. Voici l'essence même d'une vie en communauté. Présentation de ces grands moments de convivialité en perspective, sans oublier la Fête des Mères qui débutera dès le 2 juin. [Suite page 2...](#)

BONNE FÊTE MAMAN !



Sommaire

Actualités

page 3

LP Blériot : le projet de reconstruction prend forme



Sport

page 7

Challenge des étoiles : Etampes sur le podium !



Sortir

page 8

Venez fêter les 10 ans de Guinette en fête



Votre météo

Source Météo France Brétigny

Sam. 26 mai

11°/21°

Dim. 27 mai

9°/17°



Immeubles en fête ou La fête des voisins !

Mardi 29 mai, aura lieu une nouvelle édition de la désormais attendue opération Immeubles en fête. Une manifestation qui, cette année, change d'appellation pour devenir La fête des voisins. Mais la formule reste toujours aussi gagnante ! 5,5 millions de participants sont attendus rien qu'en France. Et en Europe, pas moins de 7 millions de voisins vont participer dans plus de 200 villes à ce rendez-vous de l'amitié. Partenaire de l'opération depuis l'origine, Etampes sera aussi présente à cette fête du "mieux vivre ensemble". N'hésitez pas à vous joindre aux soirées déjà prévues et même à organiser votre propre fête...

Venez faire connaissance ! Vos voisins vous invitent !



M^{me} Rousseau, de la résidence Clairefontaine : "C'est une excellente initiative qui permet de nous réunir et de rencontrer d'autres personnes. C'est une journée festi-

ve qui est toujours très appréciée. C'est la 3^e fois que nous l'organisons. Ça marche très bien ici. Il y a de la musique avec un accordéoniste, ce qui nous permet de danser et de chanter. Tout le monde aime ça et nous passons une bonne soirée".



Clara Doisy, de Saint-Martin : "Pour la 5^e année consécutive, je vais organiser, avec un locataire de la résidence des Ouches, une soirée. L'an passé, 60 personnes

avaient participé et devant son succès nous en attendons environ 80, ce mardi 29 mai. Pour la première fois nous avons préparé un barbecue. Chaque locataire devra apporter ses grillades. Le bailleur Les 3 F va participer à cette fête en offrant le fromage, le pain, le dessert, les assiettes, les couverts et les verres. Cette rencontre est toujours source de convivialité et est très appréciée par les personnes âgées qui peuvent faire connaissance avec les nouveaux arrivants et les jeunes. Depuis que l'on organise cette fête cela a donné naissance à de belles amitiés".



M^{me} Gautier, de la résidence Clairefontaine : "J'aime beaucoup cette opération. C'est l'idéal pour faire connaissance. Nous faisons souvent des fêtes à la résidence et c'est

une bonne chose. La fête des voisins en est une supplémentaire et nous sommes contents d'y participer. L'an passé j'ai

apporté des pizzas. Là, je vais voir ce que je vais préparer car il faut changer un peu. Ce qu'il y a d'agréable dans cette manifestation, c'est que nous commençons à nous amuser dans l'après-midi avec tous ceux qui participent au tartinage. En plus, nous fêterons les anniversaires du mois ce soir-là. La fête sera double".



Alain Villedieu, de Guinette : "Je participe à l'organisation de cette fête depuis sa création. Cette année, nous commencerons les festivités dès 18 h 30, avec un grand

apéritif auquel tous les voisins sont conviés. Le principe est que chacun amène quelque chose à partager. L'apéritif se poursuivra jusqu'à la tombée de la nuit !".



Anne Morchoisne, de Saint-Pierre : "Chez nous, chacun apporte un plat au square du Bourgneuf et les messieurs du quartier s'occupent du barbecue. Le plus

important, c'est que cette fête permette à toutes les générations de se rencontrer et de faire connaissance. Et d'ailleurs, nous attendons une centaine de personnes mardi prochain. Depuis que nous fêtons cette occasion, les liens entre les personnes du quartier se sont resserrés, l'ambiance générale y a beaucoup gagné également. Et puis c'est très pratique

pour les nouveaux arrivants. C'est la manifestation du quartier qui a le plus de succès car elle est synonyme pour nous de cohésion sociale. Y compris au niveau culinaire puisque nous goûtons des plats exotiques que nous ne connaissons pas et que nous apprécions".

Diomède Kabama, de la Cité Saint-Michel : "J'organise cette soirée avec Marie-Laure, et à cette occasion, nous souhaitons que les habitants deviennent acteurs de leur quartier. C'est à nous, les habitants, de valoriser notre environnement. Chacun est invité à apporter ce qu'il veut. C'est grâce à ce type de manifestation que nous pouvons créer une dynamique au sein du quartier".



Bruno Morel, du Petit-Saint-Mars : "Pour La fête des voisins, nous proposons un barbecue aux résidents du quartier. Chacun est convié. Il faudra seulement apporter des grillades pour le repas. Nous étions une cinquantaine l'an dernier, là, j'espère que nous serons encore plus nombreux !".

ter des grillades pour le repas. Nous étions une cinquantaine l'an dernier, là, j'espère que nous serons encore plus nombreux !".

Gautier de la Haut, de Saint-Martin : "C'est la troisième année que nous participons à la Fête des voisins. Pour animer la soirée, nous allons afficher les plans du cadastre sur une clôture pour que chacun puisse visualiser sa maison ! Il y aura aussi les photos prises l'année dernière. C'est un événement toujours sympathique qui est une occasion formidable pour les nouveaux arrivants de découvrir leur voisinage".

LE PETIT GUIDE CONSEILS POUR LES RETARDATAIRES

Vous n'êtes pas encore inscrits... Vous ne savez comment vous y prendre pour organiser votre soirée... Pas de panique. Conseils de dernière minute pour vous aider.

- **Trouver le lieu !** Accessible de préférence. Et même un lieu de repli en cas de pluie.
- **Pour gagner du temps répartissez-vous les tâches.** Préparation, mise en place...
- **N'oubliez pas de lancer vos invitations !**
- **Associez les enfants !** Ils sont plein d'idées et d'énergie pour la décoration, l'accueil et même aller inviter vos voisins.
- **Pensez aux personnes seules !** Faites le premier pas.

Point de vue



Hervé Perverie, responsable du service Vie associative

"Cette nouvelle édition de l'opération Immeubles en fête s'annonce comme un véritable succès ! Nous avons enregistré bien plus de demandes que les années précédentes. Cela signifie que la quasi-totalité des quartiers d'Etampes auront leurs animations et qu'il y aura même plusieurs points de rendez-vous dans certains secteurs. C'est une très bonne chose que les Etampois se sentent concernés par cet événement. Au total, nous pouvons penser que près de 2 500 personnes participeront à ce moment festif sur l'ensemble des manifestations à Etampes !"

LE PROGRAMME DE LA SOIRÉE PAR QUARTIER

- **Centre-Ville**
 - Résidence Clairefontaine, à 18 h : buffet froid avec animation musicale.
 - Rue Brunard, à 19 h : buffet (face au n° 86).
 - Résidence Bonnevaux, bâtiment A, à 19 h : apéritif + barbecue.
- **Guinette**
 - Rue Jean-Baptiste-Eynard, à 18 h 30 : apéritif. Apporter une boisson.
 - Rue de la Salle, à 19 h : apéritif + repas.
 - Opievoy, à la Pergola et devant les bâtiments, à 19 h : apéritif + repas.
 - Vallée Collin, à 19 h 30 : buffet.
- **Saint-Pierre**
 - Square du Bourgneuf, à 19 h : barbecue (apporter les grillades).
 - Le Jardin de Narcisse, 22, grande sente de la Juine, à 19 h : apéritif + prévoir panier-repas.
- **Saint-Martin**
 - 36, rue Reverseleux, à 19 h : repas.
 - Les Ouches, square Saint-Martin, à 19 h : apéritif + barbecue.
 - Rue de la Porte-Brûlée, à 19 h : apéritif + repas pique-nique.
 - 2, impasse des Myrtes, à 19 h 30 : buffet.
 - Chemin de Corteuse, à 19 h : barbecue.
 - 5, rue Saint-Martin, à 19 h 30 : buffet.
 - 2, rue Philéas-Vassal, à 19 h 30 : apéritif + buffet + barbecue.
- **Petit-Saint-Mars**
 - Rue des Postes, terrain de foot de la cuisine centrale, à 19 h : apéritif + barbecue.
 - Parking du café, à 19 h 30 : apéritif + barbecue + prévoir panier-repas.
- **Saint-Michel**
 - Ruelle aux Loups, résidence la Prairie, à 19 h : apéritif.
 - Emmaüs Saint-Michel, terrain de foot, à 19 h : buffet + barbecue.
- **Croix-de-Vernailles**
 - Rue Jean-Etienne-Guettard, parking de l'école, à 19 h : apéritif + buffet.

Comme chaque année, cette liste est non exhaustive. Elle reprend les soirées des personnes qui se sont manifestées auprès du service Vie associative, pour se faire connaître, demander des conseils ou emprunter du petit matériel.

Reconstruction du lycée Blériot : une significative avancée !



Bonne nouvelle pour le lycée professionnel Louis-Blériot, sa communauté scolaire, ses élèves. L'avis de concours pour "la construction d'un lycée neuf à Etampes" a enfin été lancé par la Région Ile-de-France et la remise des offres fixée au 24 mai. L'avis précise ainsi que "l'opération consiste à reconstruire le lycée Louis-Blériot, dans le cadre de la Zac de Guinette, sur un terrain viabilisé de 15 135 m² assorti d'une réserve foncière de 9 070 m². Ce nouveau terrain, gracieusement cédé par la Ville et la Communauté de Communes de l'Etampois, est situé à proximité immédiate des parties urbanisées d'Etampes et jouxtera un espace prévu pour la construction d'un gymnase. Le nouveau lycée conservera son caractère professionnali-

sant, mais offrira une plus grande diversité des filières pour accueillir 636 élèves". Pour Catherine Kapfer, la proviseure, il s'agit là d'une avancée bienvenue tellement attendue : "Je suis très contente, le projet a bel et bien concrètement démarré. Les candidatures seront examinées le 27 juin par le jury qui n'en retiendra que 5. Ensuite, la commission aura jusqu'à la fin octobre, début novembre pour retenir l'architecte". Une commission qui sera notamment composée des représentants de la Région Ile-de-France, de la Ville d'Etampes, du proviseur et d'un élève. "Bien sûr, la reconstruction ne va pas se faire d'ici la prochaine rentrée scolaire, il faudra patienter jusqu'à 2012 pour voir la livraison totale de l'ouvrage. Mais d'ici là, l'établisse-

ment n'entend pas demeurer inactif. Une redynamisation est en cours qui porte aussi bien sur un aspect pédagogique (création d'un nouveau diplôme) que matériel (machines-outils, ordinateurs). La course à vélo effectuée en Centre-Ville le 10 mai au bénéfice des Restos du Cœur, et organisée par les élèves, est significative de ce nouvel état d'esprit et des projets qui animent l'établissement. J'ajoute aussi que de nouveaux diplômes ont été créés depuis 3 ans et que les effectifs seront de 450 élèves à la rentrée 2007/2008. A terme, la reconstruction permettra de recevoir les élèves de Geoffroy-Saint-Hilaire qui préparent les diplômes de carrières sanitaires et sociales. Nous parviendrons ainsi à la capacité d'accueil prévue de 650 élèves environ. Pourtant, il faut également préciser que la reconstruction n'est pas une fin en soi. Nous pensons à tous les élèves y compris à ceux qui ne seront plus là dans 4 ans. Notre souci reste de leur offrir une qualité de vie d'établissement pour leur donner les meilleures chances de réussite à tous", insiste la proviseure. Dernière précision, conformément aux exigences de normes qualités décidées sur la Zac, le lycée sera reconstruit selon la norme HQE, Haute Qualité Environnementale : "Cette norme implique l'utilisation de matériaux spécifiques et énonce les exigences environnementales (consommation énergétique, gestion des déchets, nuisances sonores...). C'est une bonne chose et le lycée s'inscrit dans cette logique environnementale", conclut la responsable de l'établissement. A suivre donc...

Des dépistages pour lutter contre le cancer

Judi 10 mai, la Mutualité Sociale Agricole d'Ile-de-France et l'Association de Dépistages des Maladies Cancéreuses de l'Essonne ont organisé, à la salle Saint-Antoine, une grande réunion sur le thème de la prévention et du dépistage des cancers, notamment du sein et de l'intestin. Deux médecins-conseils, Véronique Drouglazet et Agnès Bernoux, ont montré, chiffres à l'appui, l'utilité d'une bonne hygiène de vie et rappelé l'importance du programme national de dépistages. "Ce Plan cancer, baptisé Rendez-vous santé + permet à toutes les femmes âgées de 50 à 74 ans de bénéficier, tous les deux ans, d'une mammographie prise en charge à 100 % par l'assurance maladie sans avance de frais. Un dispositif simple, efficace et fiable, notamment grâce à un matériel contrôlé tous les 6 mois par un organisme extérieur, et une double lecture des clichés. Grâce à cette

pratique, 11 % des cancers du sein, soit 1 sur 10, ont pu être détectés à temps. Actuellement dans l'Essonne, 40 % des femmes n'auraient pas encore fait l'objet de mammographie. Il y a donc un gros travail de sensibilisation à faire. Plus la maladie est détectée de bonne heure, plus il y a de chances de guérison", soulignaient-elles. "Le cancer du côlon lui, se développe dans un organe creux (l'intestin), ce qui ne rend pas son dépistage facile. La survie d'une personne atteinte de ce cancer, à 50 ans est de 50 %. Il est donc fortement recommandé de faire un test de dépistage systématique passé 50 ans d'autant qu'il est simple et peut être réalisé chez soi", ont-elles ajouté.

Pour en savoir plus, contacter l'ADMC : 0 810 811 144. Courriels : a.bernoux@admc91.fr ou drouglazet.veronique@msa.fr. Site internet : www.e-cancer.fr

LE COMMERCE EN FÊTE !

Préparez-vous à 2 week-ends sacrément animés en Centre-Ville.



CE SAMEDI 26 MAI

- **De 10 h à 12 h, place de l'Hôtel-de-Ville et des Droits-de-l'Homme** : venez déguster un assortiment de saucissons sur toasts de chez le Gourmet Notre-Dame (43, rue de la République), accompagné de vins proposés par Inter Caves (96, bd Saint-Michel). Exceptionnellement le stand sera installé sur la place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Toute la journée** : En mai, lis ce qu'il te plaît. Exposition-vente de livres, BD, illustrations, cartes postales, timbres... Venez encore très nombreux !

FÊTE DES MÈRES : PENSEZ-Y !

Bonne fête à toutes les mamans !

- **A Etampes, la fête des mamans commence dès le 2 juin !** Par une distribution de roses et des animations musicales. Le 3 juin, venez à la fameuse Braderie de la Fête des Mères organisée par l'association Cœur de Ville. Et à la toute aussi célèbre brocante où près de 200 exposants, professionnels comme particuliers seront présents.

Les travaux en ville

- **Piste cyclable.** Suite à l'intervention communale auprès du Conseil général, les travaux de fauchage sur l'ensemble de la piste sont terminés. En revanche, les travaux d'élagage des arbres sur le tronçon allant de Valnay au hameau Les Cours, se poursuivent.
- **Jeux dans les espaces publics.** La Ville vient de lancer une procédure d'appel d'offres pour réaménager et changer les jeux pour enfants dans les parcs publics.

- **Rue des Ormeaux.** La réfection d'une tranchée d'éclairage public vient d'être achevée.
- **Rue des Glycines.** La rue bénéficie désormais d'un éclairage flambant neuf. Tous les candélabres ont été changés.
- **Sente des Capucins.** Le gravillonnage est terminé.
- **Rue de la Butte-Labatte et avenue des Noyers-Patins.** La Ville vient d'achever la pose de ralentisseurs.

Lundi de Pentecôte : ce qu'il faut savoir

Depuis la canicule de 2003 et la mise en place d'une journée nationale de solidarité à l'égard des personnes âgées et dépendantes, le lundi de Pentecôte n'est plus tout à fait un jour férié. Petit tour d'horizon de ce qui sera ouvert ou non à l'attention des familles.

Seront fermés, lundi 28 mai prochain : les écoles, collèges et lycées d'Etampes. Les centres de loisirs, la piscine intercommunale Charles-Haury (ouverte le dimanche) et tous les équipements publics. La Sous-préfecture. La Trésorerie. Les services municipaux (en effet, pour marquer leur solidarité avec nos Aînés, le personnel communal et ses représentants avaient choisi d'offrir un de leurs jours de congé).

A savoir : Ormont Transport n'assurera aucun service lundi. Il n'y aura donc pas de bus en circulation à Etampes.

A noter : les RER circuleront suivant les horaires du samedi et les trains grandes lignes adopteront les horaires d'un dimanche. Quant à la RATP, elle prévoit d'assurer un trafic équivalent à celui du samedi. **Renseignements** : SNCF et RER C, www.transilien.com ou 36 35 ou www.voyages-sncf.com. RATP et autres RER, 08 92 68 77 14 ou www.ratp.info

Animations pluvieuses, animations heureuses !

Si seulement il était possible de commander la pluie et le beau temps ! Bien sûr, tout le monde aurait aimé que dimanche dernier soit ensoleillé. Mais voilà, il en fut autrement. Fatalistes, les organisateurs, au fond d'eux-mêmes, étaient un peu déçus. Mais, tous ont pris le parti de la dérision. Et, malgré la pluie quasi-incessante, ils ont animé dans une joie et une bonne humeur décuplée leur événement. Sous un coin de parapluie, le public n'y a pas perdu au change... A croire que le temps pluvieux rend les gens heureux ! Bravo à tous !

A la Base de loisirs

- 1 Sous une pluie battante, les triathlètes ont été encore plus impressionnants.
- 2 L'arrivée de Francky Viéville. Le grand champion de l'épreuve Sprint, la plus dure, qu'il a effectuée en 59'56'!
- 3 Ce n'est pas le temps de chien qui a empêché les bergers allemands de concourir pour obtenir un prix de beauté.
- 4 Sous le patio du restaurant l'Ile-de-France, le festival Les Bruits défendus a fait prendre l'eau au public, qui resta quand même présent, heureux comme des poissons dans...

A la fête du Petit Saint-Mars

- 5 Pas effarouchés par quelques gouttes, les enfants se sont bien amusés.
- 6 Comme le chantait Brassens : "Un petit coin de Paradis contre un petit coin de parapluie..."
- 7 Sous le chapiteau, les groupes musicaux se sont succédés faisant un beau pied de nez au mauvais temps. Quelle ambiance !



Record d'affluence pour la nuit du Musée !



Etonnantes, amusantes, brillantes et très accueillantes... Les animations proposées par le Musée samedi dernier, ont eu un succès fou, avec plus de 300 visiteurs ! Les éloges fusaient de partout, saluant tour à tour l'originalité et la qualité de l'exposition *Le musée s'expose*. Mais aussi le raffinement du cocktail emprunt de notes fleuries (sirop de rose et de violette) organisé par l'association Patrimoine et Musée du Pays d'Etampes. La chorégraphie contemporaine *Les états d'âme de la dame* interprétée par Patricia Guilleton et Paola Piccolo, sur des lectures poétiques d'Irène Tomala, la responsable de la Bibliothèque, a également séduit le public. Tout comme le film *Visite au Louvre* projeté par Ciné-tampes. "J'ai passé une soirée extra, bluffé par l'originalité et la qualité du programme", confiait en guise de conclusion une spectatrice.



Répétition générale pour l'Opéra d'enfants

Mardi 15 mai, les élèves de CM2 de l'école élémentaire Hélène-Boucher avaient rendez-vous au Théâtre avec Charles Limouse, Patricia Guilleton, Patricia Legendre et Valérie Aujard-Catot, pour une énième répétition générale de l'opéra d'enfants, intitulé : *Les souffleurs de rêve*. Et, le moins que l'on puisse dire, c'est que le projet commence sérieusement à prendre tournure. Les masques et les décors préparés en atelier avec Patricia Legendre et les enfants des classes d'Isabelle Sylla et Catherine Bensoussan sont quasiment terminés. Il ne reste plus qu'à caler encore quelques détails de mise en scène. Le spectacle promet, on peut le dire ! Alors notez bien les dates des représentations : samedi 9 juin à 20 h 30 et dimanche 10 à 17 h, au Théâtre.

TEXTO

Un lapin qui fait mal !

Le festival des Bruits défendus était parti, vendredi dernier, sur les chapeaux de roues emporté par deux poids-lourds du rock, Mass Hysteria et Queen Adreena. Mais l'engouement est malheureusement vite retombé. Responsable ? Le groupe Sniper dont la venue ravissait tout le monde. Or, une fois arrivés à Etampes, les rappeurs ont jugé la salle des fêtes "pas assez classe pour y jouer". Sans état d'âme, au nez de 300 fans qui avaient réservé leurs places, le groupe a fait demi-tour. Tous les billets furent remboursés. Mais ce lapin jugé irrespectueux envers le public a suscité un sérieux malaise au sein du fan club ! "Aurait-ils pris le melon ?", s'interrogeaient même certains !...

Spectacle pour les résidents

Grâce aux dons de la Mutuelle Bleue à l'association des Visiteurs des Malades en Etablissement Hospitaliers (VMEH), cette dernière a pu organiser, le 16 mai, un spectacle pour les retraités de la résidence du Petit-Saint-Mars. Un événement auquel les résidents de la maison de retraite Saint-Joseph ont, eux aussi, été conviés ! Au programme de cet après-midi placé sous le signe de la fête : le tour de chant de Philippe Colo, des représentations de danse avec la compagnie Harlem Nocturne et des imitations d'Annie Cordy par Marie-France.

5 ans déjà !

Que de chemin parcouru en 5 ans par le Pub de la Terrasse ! Aujourd'hui, le lieu est devenu le repère des amateurs de musique grâce à une programmation blues-rock choisie avec soin par Kinou et Louis Le Naour, les propriétaires. Et pour célébrer ce 5^e anniversaire, de nombreux habitués avaient fait le déplacement, le 16 mai, pour applaudir un groupe venu d'Etréchy. A l'avenir, Le Pub de la Terrasse envisage de doubler la fréquence des concerts. En effet, la programmation pourrait passer à 2 représentations par semaine dès la fin de l'année...

Sur les pas de Georges Perec

Mercredi 16 mai, le CDI du lycée Geoffroy-Saint-Hilaire a organisé une petite réception pour récompenser les lauréats du concours d'écriture Georges-Perec 2007. Le 1^{er} prix a été remis à Benjamin Doucet, 17 ans, en terminal S1, pour son discours : *Le message d'un enfant sage*. "Ce texte plein d'espoir nous a beaucoup touchés. L'auteur a su se glisser avec finesse dans la peau d'un enfant, et suggérer des idées pertinentes pour une société meilleure. L'écriture était d'une qualité remarquable", déclarait Marie-Claudine Monot, professeur de Français. Le 2^e prix fut décerné à Hugo Lentz, le 3^e à Kelly Jan-kielewicz et le prix spécial à Marine Tous.

Un conte revisité



Les maternels de l'école Simone-de-Beauvoir et les élèves de 6^e du collège de Guinette sur la même scène ! Vendredi 18 mai, l'amphithéâtre de l'Espace Jean-Carmet accueillait un spectacle pour le moins original : une représentation chantée du célèbre conte *Les trois petits cochons*. Les petits dans le rôle du loup, les plus grands dans celui des cochons, tous ont offert un formidable moment de chant au public venu nombreux. Une expérience à renouveler !

La Fête du pain 2007 : une manifestation à déguster !

Grâce à l'inventivité toujours croissante des boulangers, le pain se décline aujourd'hui en de nombreuses variétés, toutes plus alléchantes les unes que les autres. Céréales, olives, maïs... La liste est longue ! A l'occasion de la fête du pain, célébrée du 14 au 20 mai, les boulangeries d'Etampes ont fait découvrir leurs dernières créations à une clientèle curieuse et nombreuse ! Des séances de dégustation qui ont, parfois même été accompagnées d'ateliers ludiques pour les enfants ! Compte-rendu en images...



Boulangerie Aux Délices d'Etampes.



Boulangerie Sanchez.



Boulangerie Le Fournil d'Autrefois.



Boulangerie Gratas.

EN BREF

Le soleil du sud s'installe à Valnay



Ce week-end, du 26 au 28 mai, le château de Valnay reçoit l'association Club 100 pour Toujane pour son 2^e Salon Soleil du Sud. Une exposition d'artisanat tunisien afin de financer des actions au profit de ce village de Tunisie. Profitez donc de ces 3 jours pour venir découvrir le travail de potiers, céramistes et créateurs en tout genre qui seront sur place. "Cette année, une douzaine d'artisans et créateurs sont invités à exposer leurs œuvres dans des domaines aussi variés que la peinture sur lin (Corinne Godeau), sur soie (Marie-Luce Bravard-Quittançon), les tableaux sur tissu (Véronique Laloux), les bijoux d'Égypte (Annick Gangloff), les perles fines et fantaisie (Zabok), les vitraux et les bijoux (Anne Boutin), les trompe l'œil (Corinne H)... Sans oublier, Les Tisseuses de Toujane, les aquarelles de Moktar Kanoun, les acryliques de Touil et les créations en crochet de Fatima Traourouder. Et, si vous aimez les percussions africaines, sachez que le groupe Golokan assurera l'animation musicale le samedi après-midi en compagnie d'artistes de raï, reggae, chanson française..." annonce Christian Quittançon, le président. A une semaine de la fête des Mères (le 3 juin), c'est l'occasion idéale de trouver un cadeau original. Samedi et dimanche de 10 h à 19 h. Lundi de 10 h à 18 h.

Témoignages



Matthew, 7 ans 1/2
"Ce matin, j'ai appris à faire des croissants ! La pâte était déjà faite donc nous avons juste à l'étaler. J'ai fait un croissant tout droit, je vais le manger ce soir avec mes parents !"



Camille, 7 ans 1/2
"C'était très drôle, mon pain a la forme de mes initiales ! Je suis sûre qu'il sera bon, je vais le manger le soir avec toute la famille. Comme Papa a une machine pour faire le pain, je vais l'aider !"



Caroline, 10 ans 1/2
"J'ai choisi de faire un pain en couronne. C'est très amusant, on peut ajouter plein d'ingrédients, comme des graines pour que le pain soit original. Maintenant, je vais pouvoir en faire chez moi !"



Shannon, 8 ans
"J'ai beaucoup aimé l'animation ! C'était la première fois que je faisais du pain. Ce soir, on mangera la baguette à la maison. Après, je compte bien essayer d'en refaire avec Maman."

Les 20 bougies de l'Orchestre de Chambre

C'était le 26 juin 1987. L'Orchestre de Chambre d'Etampes donnait, au terme de sa première année d'existence et à l'invitation de Nassim Maalouf, son tout premier concert. 20 ans plus tard, c'est à une fête musicale exceptionnelle que vous convient les 120 musiciens, choristes et instrumentistes de la formation, pour fêter cet anniversaire.

"Ce concert est symbolique à plus d'un titre. Tout d'abord, nous faisons un clin d'œil amical et reconnaissant à Nassim Maalouf, professeur de trompette à Etampes, en donnant le plus célèbre des concertos romantiques pour trompette, celui de Hummel, avec son fils Ibrahim. Ensuite, l'orchestre, en formation symphonique, interprétera la somptueuse

Symphonie du Nouveau monde, d'Anton Dvorak, dont le célèbre thème du mouvement lent avait été joué en 1987. Enfin, les chœurs auront également toute leur place, avec les fameuses Danses poloviennes du Prince Igor, d'Alexandre Borodine", précise Rodolphe Gibert, le fondateur du Chœur et l'Orchestre de Chambre d'Etampes.

C'est donc un programme semblable à un feu d'artifice, que vous proposent le Chœur Sainte-Marie des Batignolles de Paris, l'ensemble vocal Plein Chant de Saint-Germain-en-Laye, le Chœur et l'Orchestre de Chambre d'Etampes, sous la direction musicale de Rodolphe Gibert. Eglise Notre-Dame-du-Fort. Samedi 2 juin à 20 h 30. Tél. : 01 64 94 12 19.

Accès → IMMOBILIER

vous propose de devenir propriétaire d'un appartement de standing dans une résidence sécurisée

Résidence Notre-Dame

DU T1 AU T4

A partir de 2 800 € le m²

LIVRAISON : 2^E SEMESTRE 2008
80 % déjà vendus !

Située à deux pas du Centre-Ville, des services administratifs et des commerces

Accès → IMMOBILIER

1, avenue de Paris • Tél. : 01 69 78 22 83
Contact : Michel N'Guyen au 06 73 69 24 78

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Sports, de la Vie associative, des Équipements publics, des Affaires générales et Conseiller général du canton d'Etampes tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjoint chargée des Affaires scolaires, de la Formation et l'Enseignement reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, maire-adjoint chargé de la Petite Enfance, de l'Enfance et des Personnes âgées reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour le secteur Adultes, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. Pour le secteur Jeunesse, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 9, rue Sainte-Croix est ouverte du lundi au jeudi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Le vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 69 92 02 02**. Antenne à Guinette, Espace Jean-Carmet ouverte tous les jours. Tél. : **01 60 80 05 29**. Des permanences sont également assurées sur les plates-formes multiservices Emmaüs et Croix de Vernailles. Au 117, bd Saint-Michel le mardi de 13 h 30 à 15 h 30 et au 19, rue Jean-Etienne-Guettard tous les mercredis de 10 h à 12 h. Interruption de ces permanences durant les congés scolaires.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Essonne Accueil**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30. Sur R.V. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

En bref

Vous pouvez désormais contacter l'**Université du Temps Libre Etampes** au **01 69 78 26 05**.

Les kermesses sont de retour. Samedi 2 juin, trois écoles maternelles donneront le coup d'envoi des kermesses, cru 2007. Rendez-vous dès 9 h 30 à l'école Jacques-Prévert et à 10 h à l'école Simone-de-Beauvoir. De nombreux spectacles et des animations variées vous y attendent !

L'**UNRPA** organise un déjeuner dansant le 19 juin au château de Valnay. Inscriptions au **01 64 94 50 13**.

La Société Nouvelle des Chasseurs de Saint-Martin organise son grand ball-trap annuel le 9 juin de 14 h à 20 h et le dimanche 10, de 9 h à 20 h. Rendez-vous à côté du terrain d'aéromodélisme de Saint-Martin, côte des Quatre-Chemins, pour remporter l'un des nombreux prix et coupes qui sont à gagner (1^{er} prix : 250 €). A noter, la Société proposera également un service de buvette et de restauration sur place.

Jeudi 31 mai, à partir de 8 h 30, le **Boulodrome des Ouches à Saint-Martin** va accueillir le championnat de l'Essonne des vétérans. 32 doublettes sont attendues, dont 4 étampois. L'enjeu est important pour tous les candidats en lice. Et pour cause ! "Nous souhaitons tous obtenir de bons résultats pour nous qualifier pour le championnat régional", confie Marc Fuentès, le président du club étampois de Boules Lyonnaises. Alors, venez les encourager !

Avec l'opération **Pass'Essonne** organisée par le Comité départemental du tourisme de l'Essonne, en partenariat avec l'Office de Tourisme de l'Etampois, vous bénéficiez, depuis le début mai et jusqu'en septembre, de visites gratuites et guidées de la Collégiale Notre-Dame du Fort. Au mois de mai, les visites auront lieu le samedi 26, à 10 h 30. Inscriptions au **01 69 92 69 00**.

Du vendredi 25 au dimanche 27 mai, se tiendra un enduro carpe organisé par **La Truite d'Etampes**. Les inscriptions se font au café-tabac du Petit-Saint-Mars, 43, rue du Petit-Saint-Mars à Etampes, tél. : **01 64 94 01 69**. Le rassemblement des participants est prévu à 13 h 30 au Chalet du Lac.

Samedi 26 mai, les **CPN Val-de-Juine** renouvellent leur opération de réhabilitation du site des carrières des Roches du Temple. Pour leur prêter main-forte dans ce "nettoyage" annuel et faire un geste pour l'environnement, rendez-vous à 14 h, sur le parking du château de Valnay. Tél. : **06 33 85 89 41**.

Pour la fête nationale des jardins, les 2 et 3 juin, la **Bibliothèque intercommunale d'Etampes et le Domaine Départemental de Chamarrande** proposent une escapade à travers le parc (balade et lecture de textes littéraires), dimanche 3 juin à 11 h devant l'Orangerie (entrée du village). Durée de la visite : 45 mn. Réservation avant le 26 mai (entrée libre) au : **01 64 94 05 65**. A noter : des sièges pliants et des nappes peuvent être fournis à ceux qui souhaiteraient pique-niquer sur place.

Déclaration d'impôts : derniers jours

Vous avez jusqu'au jeudi 31 mai, minuit, pour poster ou déposer votre déclaration d'impôts sur le revenu. Les personnes qui préfèrent déclarer en ligne (par internet), ont jusqu'au mardi 19 juin, minuit. Cette démarche de télédéclaration en ligne permet de bénéficier d'une remise de 20 €.

En principe, votre déclaration préremplie a été expédiée entre le 23 avril et le 4 mai. Si vous ne l'avez pas reçue, 2 explications possibles : soit vous avez changé d'adresse sans faire suivre votre courrier, soit il y a eu des problèmes de distribution. Dans tous les cas, contactez votre Centre des Impôts pour vérifier que votre adresse est correcte et demandez un nouvel envoi. Autre solution : se procurer un formulaire vierge auprès d'un Centre des Impôts, en téléchargeant un sur www.impots.gouv.fr

A savoir, si vous éprouvez des difficultés à remplir votre déclaration, sachez que les services étampois du Trésor public (2, rue Salvador-Allende) vous accueillent du lundi (hormis le 28 mai) au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Si ces horaires ne vous conviennent pas, contactez Impôts Service au 0 820 32 42 52 (0,12 €/mn), du lundi au vendredi de 8 h à 22 h et le samedi de 9 h à 19 h.

Mémo

SANTE

- **Pharmacies de garde. Mai. Le 27**, Tissot, 41, place Notre-Dame. **Juin. Le 3**, Negellen, 82, Grande-Rue à Etréchy.
- **Établissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : 01 69 92 52 52.
- **Centre hospitalier d'Etampes**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : 01 60 80 76 76.
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**, 19, promenade des Prés. Tél. : 01 64 94 13 77.
- **Ambulances de garde** : 01 64 94 13 85.
- **Sida info service** : 0800 840 800.
- **Centre anti-poisons** : 01 40 05 48 48.
- **Cancer infos services** : 0810 810 821.
- **Allait'info** : 01 60 80 78 11. Réunions au Centre hospitalier d'Etampes le 1^{er} jeudi du mois dans l'après-midi et le 3^e mardi du mois en soirée.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavip 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : 01 69 16 13 50.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la **Police municipale** au 01 64 94 40 19.
- **Police nationale** : 01 69 16 13 50.
- **Gendarmerie** : 01 64 94 69 45.
- **Jeunes Violences Ecoute** : 0 800 20 22 23.
- **SOS enfants battus** : 0 800 05 12 34.
- **SOS viol** : 0 800 05 95 99.
- **Victimes** : 08 842 846 37.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : 01 69 92 68 05.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24. 0 810 891 891.
- **Déchetterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-11 h 50 et 13 h-16 h 50. Le dimanche 9 h-11 h 50. Fermée le jeudi. Tél. : 01 64 94 79 81.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^e mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : tous les mercredis. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Distribution des sacs de collecte sélective et d'ordures ménagères** pour les foyers ne possédant pas de bacs : du 4 au 8 juin. Tél. : 01 69 92 67 14.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : 01 56 32 31 70.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : 01 69 92 99 91.
- **CAF, place Saint-Gilles** : 01 69 16 17 70.
- **CAF, Arpajon** : 0820 25 91 10.
- **ANPE** : 01 69 78 12 25.
- **Centre des impôts** : 01 69 92 65 00.
- **Caisse d'Assurance maladie** : 0820 904 125.
- **Permanence délégué du médiateur de la République**. Sous-Préfecture le jeudi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au 01 69 92 99 91.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : 01 60 78 01 27.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : 01 69 36 36 37).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : 01 69 92 68 00.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (01 60 80 05 29) et le 3^e vendredi du mois 9 h-12 h, plate-forme multiservice, 19, rue Jean-Etienne-Guettard sans rdv.
- **Permanences administratives de la Caf. Au centre social** (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : 01 69 16 17 70, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. **A Jean-Carmet** (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : le 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité). Le 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rendez-vous au 01 69 16 17 70.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 1^{er} et 3^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rendez-vous au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : 01 64 94 55 72.
- **Allô taxis Etampes** : 01 64 94 73 00.
- **Gare SNCF** : 01 64 94 37 41.
- **Ormont transport** : 01 64 94 55 45.

Naissances

Avril. Le 29, El Allaoui Widad. **Mai. Le 16**, Hugo Potepa.

Mariage

Mai. Le 19, Guillaume Atton et Nathalie Desgeorges.

Décès

Mai. Le 12, Josiane Fedati épouse Fraysse, 60 ans.

Remerciements

- M^{me} Josette Rabeson et toute sa famille ont la douleur de vous faire part du décès de M. Eric Rabeson survenu le 17 mai à l'âge de 45 ans. Les obsèques civiles ont eu lieu le 25 mai suivie de l'inhumation au cimetière Saint-Martin.
- M. Michel Fraysse et ses enfants, très touchés des marques de sympathie et d'amitié témoignées lors des obsèques de M^{me} Josiane Fraysse remercient très sincèrement les personnes qui lui ont rendu hommage.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : 01 69 92 12 92. Fax : 01 69 92 12 88. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Martin, Christine Fougereux, Florian Garcia. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr

Horoscope

Bélier. Au niveau de la santé, votre forme et votre moral sont en belle hausse.

Taureau. Les circonstances vous pousseront à gérer vos finances avec rigueur.

Le signe du moment : Gémeaux. La forme et le moral sont au rendez-vous et vous permettront d'accomplir sans heurt les objectifs que vous vous êtes fixé.

Cancer. Vous êtes en forme et tout le monde devrait vous suivre maintenant. Respirez !

Lion. Plein de fougue et d'énergie à revendre, rien n'aura intérêt à vous résister.

Vierge. Si vous vous reposez, veillez à en conserver le bénéfice et chassez le stress.

Balance. La période vous plaît et votre forme suit sans trouver rien à redire.

Scorpion. C'est le moment d'échafauder des plannings pour cet été. Faites vite.

Sagittaire. Une excellente période pour mettre en place vos objectifs de l'été.

Capricorne. Un peu de repos serait bienvenu pour éviter de vous emporter.

Verseau. Prévoyez vos objectifs professionnels de l'été dès maintenant.

Poissons. Vous exprimerez vos sentiments et serez prêt à tout pour l'être cher.

Restauration scolaire

Du 28/05 au 01/06

Ecoles maternelles et élémentaires

Mardi : demi-pamplemousse, cuisse de poulet, petits pois et jeunes carottes, carré frais, gâteau à la confiture de fraises. **Jeudi** : melon, tomates farcies, riz, yaourt velouté aux fruits, biscuit. **Vendredi** : crudités sauce bulgare, médaillon du grand large dugléré (élémentaire), filete de hoki dugléré (maternelle), épinard hachés et pommes de terre, brie, pâtisserie.

Centres de loisirs

Mercredi : salade de tomates, rôti de porc sauce campagnarde, haricots verts et beurre, camembert, beignet au chocolat.

POMPES FUNEBRES depuis 1929 **R. Marin**

MARBRERIE • FUNÉRARIUM • CRÉMATORIUM

2, rue des Heurte-Bise
ZAC du Bois-Bourdon
91150 ETAMPES
☎ 01 60 80 02 49
www.pompesfunebresmarin.fr

13, avenue de la Libération
Centre-Ville • 91150 ETAMPES
☎ 01 64 94 80 40

Hors heures d'ouverture, accueil téléphonique 7 j/7 - 24 h/24
TRAVAUX DE CIMETIÈRE • TRANSPORT DE CORPS • ARTICLES FUNÉRAIRES
CONTRATS DE PRÉVOYANCE OBSÈQUES SANS QUESTIONNAIRE MÉDICAL

Challenge des étoiles : Etampes sur le podium !

Le trophée du Challenge des étoiles change de mains ! Après deux victoires consécutives, l'US Créteil-Lusitanos cède la place à Malesherbes. A l'issue d'une compétition âprement disputée, l'équipe loiretaine s'est imposée en finale face à l'AS Marck. Malchanceux, le club nordiste accuse là sa deuxième défaite consécutive en finale... Mais la surprise de ce 8^e Challenge des étoiles est bien venue des Etampois ! En effet, l'équipe 1, entraînée par Jonatan, est montée sur le podium en décrochant une très belle 3^e place ! A l'issue de la compétition, les organisateurs ont félicité les participants pour "leur très bon comportement sur le terrain". En cette période de l'année où les tournois et les finales se succèdent à tous les niveaux, voici un bel exemple de sportivité à mettre à l'honneur ! Félicitations à tous et à l'année prochaine !



Félicitations à l'équipe 1 du FCE qui décroche une belle 3^e place !



Malesherbes, vainqueur de l'édition 2007 du Challenge des étoiles.

En bref

Une razzia de médailles !

Carton plein pour le club de taekwondo étampois. A l'occasion du Trophée de l'Association Ecole de la Vague Bleue, organisé le 12 mai à Saint-Michel-sur-Orge, les 14 combattants du Sud-Essonnes engagés ont tous décroché une médaille. Une jolie récolte comprenant 7 médailles d'or, 1 d'argent et 6 de bronze. Très logiquement, Etampes remporte le classement des clubs devant Les Ulis et l'association Ecole de la Vague Bleue. Des résultats de bon augure avant la Coupe de France qui se disputera à Marseille les 25 et 26 mai, compétition pour laquelle 2 benjamins et 1 minime sont qualifiés. A noter également, 1 junior et 2 cadets iront aux championnats de France. Bien que la saison ne soit pas encore terminée, le club affiche déjà un joli palmarès pour 2007 : un titre de champion d'Ile-de-France avec Aurélien Darivon (cadet - 40 kg) et 5 autres combattants sacrés champions de l'Essonne. Félicitations !

Une dernière victorieuse

Samedi dernier, l'équipe des - de 18 ans du Handball Club d'Etampes disputait son dernier match à domicile contre Dourdan. Après une entame de match sérieuse, les joueurs étampois ont viré en tête à la mi-temps sur un score de 14 à 11. La 2^e partie du jeu fut plus laborieuse. En effet, après avoir vite pris le dessus sur leurs adversaires, les Etampois se sont compliqués la tâche dans le dernier quart d'heure, coupables d'un relâchement et de maladresse devant le but, mais ont fini par l'emporter 23 à 21. Ce résultat leur permet de décrocher fièrement la 2^e place de leur championnat. Bravo !

Des nageurs d'or et d'argent

Les 12 et 13 mai, Jordan Coelho participait à la 3^e étape du Circuit Fédéral de natation à Nancy où une fois encore, il a fait une moisson de médailles : de l'or sur 100 et 200 m papillon et de l'argent sur 200 m nage libre. Lors du challenge Lefèvre, qualificatif au circuit départemental, Amélie Hermack a obtenu les 1^{er} et 3^e place sur 50 m nage libre et 100 m 4 nages, Chloé Rosinski, les 1^{er} et 2^e places sur 50 et 100 m papillon tout comme Sofiane Benoît sur 50 et 100 m brasse. Le 18 mai, Laura Rosinski représentait Etampes Natation aux championnats de France benjamins à Chalon-sur-Saône où elle s'est classée 11^e française dans sa catégorie d'âge sur 400 m 4 nages. Samedi 19 mai, à Saint-Michel-sur-Orge se déroulait le challenge secteur 2 toutes catégories. Cécilia Rosinski a terminé 2^e sur 400 m nage libre et 50 m papillon et 3^e sur 100 m brasse.

FCE : fin de saison difficile

Seules deux équipes du FCE ont su décrocher une victoire le week-end dernier. Félicitations aux 15 ans excellence qui se sont imposés 4-1 devant Savigny-sur-Orge et aux 15 ans 2^e division qui ont remporté, 2-1, la rencontre qui les opposait à Nozay. Outre l'équipe des 13 ans B qui a déclaré forfait en raison d'un manque d'effectif, deux rencontres se sont soldées par un match nul. La partie qui opposait les seniors excellence à Paray-Vieille-Poste s'est achevée sur le score de 1-1. Un résultat qui les maintient en Excellence. Match nul pour les vétérans + de 45 ans, 0-0 face à Savigny-sur-Orge. Les 13 ans A excellence se sont inclinés 4-1 face à Draveil et les 13 ans 3^e division

ont perdu 5 à 1 devant La Ferté-Alais. Défaites également pour les 18 ans, 3-2 contre Milly-la-Forêt, et pour les vétérans 1^{re} division, 3 à 1 contre Vert-le-Grand.

Essais confirmés

Les rugbyens étampois ont épaté tous leurs supporters le week-end dernier. En effet, l'école de

rugby, avec ses deux équipes minimes, s'est qualifiée pour la finale du championnat Ile-de-France Groupe C qui se déroulera le 3 juin à Maurepas. En outre, et pour la 2^e année consécutive, les juniors étampois se sont aussi distingués en se hissant pour la demi-finale du championnat de France Secteur Nord-Est. Bravo et bonne chance !

SERVICE INTERFLORA 01 64 94 62 59

Nedellec-Rivière

1, avenue Charpentier
91150 Etampes
nedellecriviere.interflora@yahoo.fr

Maman,
je t'aime
très fleur !

Fleuriste
depuis 1896

Passez vos commandes dès maintenant

Bienvenue à Guinette en fête

Spectacles de danse, de musique ou de music-hall, concerts, magie, concours et tournois sportifs, exposition, vide-greniers... le programme de l'édition 2007 de Guinette en fête ne laisse planer aucun doute. Pour le 10^e anniversaire de cette manifestation, les organisateurs avec les associations du quartier ont fait les choses en grand. Tous les Etampois sont conviés le dimanche 3 juin à venir participer à l'événement !

Depuis son origine, Guinette en fête présente de fortes particularités. Celle tout d'abord de mettre à l'honneur un quartier et ses habitants. Ensuite, de valoriser l'image d'un lieu attachant. Enfin et surtout celle d'associer tout le monde dans son organisation comme dans son animation. Artistes comme simples habitants. Professionnels comme amateurs. Individuels comme structures associatives. C'est d'ailleurs cette diversité qui a construit la renommée d'une manifestation qui s'est imposée au fil des ans dans le calendrier festif de la Ville. Ainsi, au-delà des spectacles invités, près d'une vingtaine au total, le programme de cette année laissera une large place aux artistes et associations locales et du quartier. "Nous avons voulu que ce 10^e anniversaire soit à l'image du chemin parcouru. C'est la raison pour

laquelle nous avons choisi de réinviter certains groupes comme Taf C^e, Zig Zag Cabaret qui avaient beaucoup plu au public. Et que nous allons mettre sous les projecteurs tous les talents du quartier. Et ils sont nombreux !", précise Ouiza, la programmatrice. Lors de ce dimanche 3 juin, les enfants pourront aller applaudir leurs camarades du cours de percussions. "Nous allons donner un petit aperçu de percussions avec quelques enfants de 11/12 ans qui suivent les cours à l'Espace Jean-Carmet. Nous jouerons des rythmes antillais, africains et brésiliens ainsi chacun pourra entendre la différence de pulsation entre les styles. La prestation sera variée et éclectique et vous verrez que, lorsque c'est bien joué, ça donne envie de bouger !", prévient Jean-François Jacquin, le professeur de l'Ecole de musique.

Outre les arts de scène, le sport sera aussi à l'honneur. Le public pourra s'essayer à des jeux d'adresse en football et basket et même participer au "concours de tir et de pointe en pétanque. Le rendez-vous a lieu dès 14 h au terrain de pétanque, place Gaston-Couté. Il y aura de nombreux lots et même des coupes pour les vainqueurs !", indique Jack Têtedoux, président de l'Amicale des locataires Opievoy de Guinette.

Le spectateur pourra également se rendre au vide-greniers organisé par Didier de Oliveira, président de l'Entente des locataires de France-Habitation : "Certains exposants, viendront même de Paris ou de Rambouillet. Pour agrémenter l'événement, où une centaine de particuliers sont attendus, nous avons prévu un stand de restauration. Outre le traditionnel café-



croissant, mes collègues proposeront des plats africains et antillais".

Les Dames de la Tour seront elles aussi de la partie : "toute la journée, nous présenterons les travaux réalisés à l'atelier au cours de l'année", invite la présidente, Isabelle Delcroix. Et puis, en fin d'après-midi, place aux Mamans du quartier. A 18 h 10, une réception de remerciements sera organisée place Gaston-Couté en l'honneur des 52 mères de familles qui ont fait preuve, il y a quelques semaines, d'un civisme remarquable en descendant dans la rue pour aller à la rencontre des jeunes et engager le dialogue avec eux.

Pour tout savoir sur cette manifestation, qui s'annonce comme la fête des familles... pour toute la famille, contacter le 01 60 80 05 29. Venez nombreux !

Agenda

Mardi 29 mai

Immeubles en fête. Invitez vos voisins !

Vendredi 1^{er} juin

Concert. Shaggy Dogs, le meilleur du pub rock, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Samedi 2 juin

Concert anniversaire de l'Orchestre de Chambre d'Etampes. Eglise Notre-Dame à 20 h 30.

Dimanche 3 juin

Guinette en fête a 10 ans.

Braderie de la fête des mères en Centre-Ville.

Samedi 2 et dimanche 3 juin

Expo Tattoo. Salle des fêtes.

Vendredi 8 juin

Spécialités réunionnaises, groupe réunionnais au Creolasia, 1, rue Saint-Martin à 22 h.

Les 8, 9, 10 juin

Foire de l'Essonne verte. Base de loisirs.

Samedi 9 juin

Soirée créole. Can Le'Dou, à 21 h, à l'Arlequin.

Samedi 9 et dimanche 10 juin

Opéra d'enfants. Les Souffleurs de rêve, au Théâtre, samedi à 20 h 30, dimanche à 17 h.

Samedi 23 juin

Concert donné par le Chœur et l'Ensemble instrumental du pays d'Etampes. Eglise Saint-Martin à 20 h 30.

Cinétampes.

Jusqu'au 29 mai : Golden door.

Répondeur : 01 64 94 32 98.

La Rotonde.

Jusqu'au 29 mai : Zodiac, Pirates des Caraïbes, jusqu'au bout du monde, Jean de La Fontaine, TMNT Les Tortues Ninja, Spider-man 3, Scandaleusement célèbre.

Répondeur : 08 92 68 31 44.

En bref

Les fréquentations du Roi

Samedi 26 mai, Clément Wingler, le responsable du service des Archives municipales, donnera une conférence à la Bibliothèque Diane-de-Poitiers sur la monarchie au Moyen Age. "Depuis les origines de la Monarchie franque devenue française, le Roi n'a jamais été isolé. Il était entouré d'une Cour, de Conseillers, de Grands Officiers. C'est cet aéropage du Souverain que nous allons essayer de mieux connaître, depuis les temps mérovingiens jusqu'à la fin de l'époque médiévale", explique le spécialiste. A 15 h. Entrée libre. Tél. : 01 64 94 05 65.

Une première à découvrir

Ce samedi 26 mai, à 20 h 30, la toute nouvelle compagnie Pour la danse, dirigée par Anne-Lyze Strasser, va présenter son gala de fin d'année au Théâtre. Une bonne occasion de découvrir le talent de ses jeunes élèves qui danseront sur des musiques : classique, jazz, latine, et de cabaret. Entrée libre.

Tattoo : 10 ans déjà

Le célèbre salon du tatouage, créé par Remy Tattoo également à l'origine du Syndicat National des Tatoueurs (<http://www.s-n-a-t.org/>) va fêter ses 10 ans en 2007. Pour l'occasion, 20 tatoueurs venant notamment du Canada, du Brésil, de Polynésie, seront présents à la salle des fêtes le week-end des 2 et 3 juin. Venez découvrir leurs styles et techniques, le samedi dès 11 h et, le dimanche, de 11 h à 19 h. Entrée : 5 € et 8 € pour les 2 jours. Gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Faites vite !

Si vous n'avez pas encore eu l'occasion de vous rendre à la Bibliothèque pour visiter l'exposition sur les montgolfières réalisées par l'association Cirrus, faites vite. Cette dernière devrait être décrochée le 2 juin au soir. Elle retrace en effet, l'histoire des montgolfières et de leur fonctionnement. On peut

L'Atelier d'Art municipal dévoile ses talents



Comme à chaque fin d'année, les élèves de l'Atelier d'Art municipal exposent leurs œuvres à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu. Les premiers à l'honneur seront les jeunes, du 31 mai au 12 juin, "Les élèves offriront une sélection de leurs plus jolies créations. Les différentes techniques enseignées seront représentées : peinture acrylique, gouache, aquarelle, pastel, fusain, peinture à l'huile et même gravure sur bois et sur métal seront au rendez-vous. Aussi, n'hésitez à venir rencontrer ces jeunes artistes, le samedi 2 juin de 15 h à 17 h", invite Patricia Legendre, l'une des professeurs. Mais ce n'est pas tout ! Du 14 au 27 juin, toujours au même endroit, ce sera au tour des adultes des cours du soir de présenter leurs créations. "Nous travaillons sur des thèmes imposés. L'un des exercices peut être, par exemple, de décliner un même paysage en fonction des quatre saisons ou encore de travailler la touche d'un peintre. Cette année, nous nous sommes penchés sur les œuvres de Vincent Van Gogh", ajoute-t-elle. Le vernissage aura lieu le 17 juin à 11 h 30. En semaine, les expositions seront ouvertes au public de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Entrée libre !

même y voir des dessins confectionnés par les enfants dans le cadre d'ateliers et un DVD retraçant la construction de mini-montgolfières

réalisés par les enfants du centre de loisirs de Valnay. A noter, les auteurs des plus beaux dessins seront récompensés le 30 mai, à 15 h.

Cette semaine

Vendredi 25 mai

Concert. Rick et Les Affranchis, rock tonique, à 22 h 30, au Pub de la Terrasse.

Jusqu'au 26 mai

Salon d'Art Enfantin. A l'Espace Jean-Carmet.

Du 26 au 28 mai

Salon soleil du Sud organisé par l'association Club 100 pour Toujane. Exposition d'artisanat tunisien. A Valnay.

Jusqu'au 2 juin

Exposition. Les plus légers que l'air, à la bibliothèque Ulysse, 6-8, rue Jean-Etienne-Guettard.

Exposition. Les Montgolfières, réalisée par l'association Cirrus, à la Bibliothèque.

Marque X Marque

ARRIVAGE

Nouvelle Collection

printemps / été 2007

KAPORAL - DIESEL - LE TEMPS DES CERISES - REDSKINS
SCHOTT - GUESS - CONVERSE - AVRW - DESPOTE

9, rue Sainte Croix - Place de l'Hôtel de Ville - 91150 ETAMPES
Tél. : 01 64 58 75 44

OUVERT DU MARDI AU SAMEDI